

Harmonie St. Caecilia viert 265 jaar aan jubilea

SIMPELVELD - Harmonie St. Caecilia zal op zondag 27 november 5 jubilarissen, samen goed voor maar liefst 265 jaar aan Simpelveldse muziekgeschiedenis, in het zonnetje zetten. Dit doet ze tijdens het jaarlijkse verenigingsfeest. Het orkest luistert dan traditioneel, samen met het Kerkelijk Zangkoor Harmonia, de H. Mis (11.00 uur) op in de Remigiuserkerk. Na afloop van de mis bezoeken beide verenigingen het kerkhof om de overleden leden te herdenken.

Na afloop keert de harmonie terug naar haar verenigingslokaal Oud Zumpelveld/Jeugdcentrum de Toekomst. Om 14.00 uur zullen de 5 jubilarissen worden gehuldigd. Aansluitend is er voor iedere belangstellende uit Simpelveld en omstreken gelegenheid om hen te feliciteren.



v.l.n.r.: Leo Bindels, Jo Scheijen, Charlene Akse, Chris Ruyters en Jos Bindels.

25-jarige jubilaris: Charlene Akse

Toen ze 9 jaar oud was werd Charlene lid en sindsdien speelt ze enthousiast op haar klarinet. Sinds haar jaren bij de jeugdharmonie is ze doorgroeit tot eerste klarinettiste van de har-

monie. Daarnaast is ze altijd heel actief met allerhande diensten voor de harmonie: ze hoorde stevast bij de groep die speurtochten en jeugdkampen organiseerde. Tegenwoordig is ze actief in de kledingcommissie, zorgt voor de schmink bij de carna-

valsopocht, werkt ze mee als ergens barwerkzaamheden worden gedaan, ze is één van de weinige dames die actief zijn bij het oud papier inzamelen en als er ergens hulp nodig is staat ze altijd klaar!

50-jarige jubilarissen: Jos Bindels

Jos speelde net als zijn vader saxofoon. Nadat zijn gezondheid het niet meer toeliet om een blaasinstrument te spelen, stapte hij over naar de slagwerkgroep. Vroeger en nu is Jos ook regelmatig bij de drumband te vinden om uit te helpen. Jos was 20 jaar bestuurslid waarvan 10 jaar secretaris. Hij zorgde er altijd voor dat alle papierwerk tijdig en nauwkeurig verzorgd was. Momenteel is Jos – naast muzikant – de redacteur van de digi-

Lees verder op pag. 3 >

ANYTIME FITNESS
 Simpelveld

VERJAARDAGSACTIE
 Alweer een jaar erbij!

GRATIS
 SPORTEN TOT
 JANUARI !!!

SCHRIJF JE NU IN

Markt 5, Simpelveld | 085 - 77 31 765 | simpelveld@anytimefitness.nl

Kerkelijk Zangkoor Harmonia huldigt 5 jubilarissen tijdens viering St. Caecilia



Van links naar rechts: Charles van Wersch, Frits Ortman, Paul en Ine van Nierop en Piet Bleijlevens.

SIMPELVELD - Op zondag 27 november worden door Kerkelijk Zangkoor Harmonia een vijftal jubilarissen in het zonnetje gezet: De gouden jubilarissen Frits Ortman (tenor), Piet Bleijlevens (bas) en Charles van Wersch (bas), de robijnen jubilaris Paul van Nierop (bas) en de zilveren jubilaris Ine van Nierop (alt). De feestdag in het kader van het St. Caeciliafeest begint die dag

traditiegetrouw in de St. Remigiuserkerk met een hoogmis om 11.00 uur, die het koor, samen met harmonie St. Caecilia zal opluisteren. Harmonia brengt o.l.v. dirigent Jean Lardinois en met orgelbegeleiding van Paul Huijts de Messe in G dur van Franz Schubert ten gehore en zingt daarnaast nog enige meerstemmige werken. Na de mis

Lees verder op pag. 4 >

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign, Theo Meijer
Irmstraat 7, Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl
of info@tmdesign.nl
- drukkerij het Poortje
Roy en Anja Weeren
Dorpsstraat 18b, Simpelveld
045 - 544 16 01
info@drukkerijhetpoortje.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook:

www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 15 83 82 74

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

Bloemenhealings door Maria Bemelmans

SIMPELVELD - Healing is een proces dat gezondheid en welzijn tot stand brengt op ieder niveau van je bestaan

25 nov. Zit je met een blokkade of trauma? Op deze avond word er voor je aan gewerkt om je ervan te verlossen. je neemt een bloemetje mee

9 dec. Je neemt een cadeautje en kijk wat je terug mag ontvangen wat iets over jou te zeggen heeft wat je ontvangt en krijg daar een antwoord op.

Tevens is dat de laatste healing van het jaar en gaan we ook bedanken voor alles wat je heb mogen ontvangen kom het op jou manier doen bv met een extra bloemetje of cadeautje

Waar Partycentrum Oud Zumpelveld Irmstraat 23 te Simpelveld. Aanvang 20.00 uur, zaal open 19.30 uur. Voel je vooral heel welkom

Op 6 januari gaan we weer verder met de healings. Bedankt voor het gestelde vertrouwen in mij en de andere wereld wens jullie allen fijne feestdagen toe. Met heel veel inzichten en geestelijke rijkdom.

NIUW IN BOCHOLTZ:

Antiek en brocante markt met gerenommeerde standhouders

BOCHOLTZ - Op 27 november aanstaande zal er een heuse Antiek en Brocante Markt worden georganiseerd in de zaal van Cafe Oud Bocholtz.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL
F. ERKENS**

Pangafilet

per kilo € 5⁰⁰ 2 kilo € 9⁵⁰

Kibbelingen met saus

per bakje € 3⁰⁰

Hollandse nieuwe

€ 1⁷⁰ per stuk
4 stuks voor € 6⁵⁰

Diverse gerenommeerde standhouders zullen acte de presence geven met een zeer divers aanbod en voor ieder wat wils. Een mix van kleine zaken, van zilver en antieke porselein tot Bodha to Bodha, van keukengerei tot aan poppen, van sieraden in zilver tot vele andere materialen en soorten, modezaken, oude/nieuwe meubels in modern of landelijke stijl enz enz enz. Dit alles is te vinden in gezellige ambiance in de Zaal van Cafe Oud Bocholtz.

Tevens bestaat er de mogelijkheid om een gezellige kop koffie, thee, frisdrank of andere warme/koude/hartige versnaperingen te nuttigen.

Vanaf 10.00u heet het team van Cafe Oud Bocholtz u van harte welkom!! Graag tot ziens!

Indoor Kerstmarkt Mandoline Vereniging "Sorriënto"

SIMPELVELD - Op zondag 11 december organiseert "Sorriënto" weer een overdekte kerstmarkt en wel in de zaal van EetCafé Zaal "De Kroon" gelegen aan de Kloosterstraat 11 te Simpelveld. De kerstmarkt wordt om 11:00 uur geopend en zal zijn deuren om 17:00 uur sluiten. De zaal zal ook dit jaar weer worden omgetoverd in een sfeervolle indoor "Kerstbazaar".

Er is nog een enkele kraam te huur. Bent u geïnteresseerd in het huren van een kraampje dan kunt u zich opgeven bij Nicole Vonken-Wilhelmus tel: 045-5445333 of via info@sorriento.nl

Harry DE WARMER BAKKER

Aanbiedingen

Speculaas strooiselvla van 10.75 voor **7.95**

5 Kampioentjes van 2.25 voor **1.50**

Onze met **GOUD BEKROONDE TINTO** van 2.25 voor **1.75**

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435

Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

Sudokupuzel*** / week 47

4	8	1	2	9	7
		6			
5					4
	1	9	5	3	
	7	8	4	9	
3					8
		1			
1	2	3	8	5	6

Vervolg van pag. 1: harmonie

tale verenigingsnieuwsbrief. Hij is altijd een voorbeeldig lid met een positieve instelling. Voor hem is niets teveel was als het om de harmonie gaat!

Chris Ruyters

Als klarinettist begon Chris op zijn 10e bij de harmonie. Later stapte hij over naar de saxofoon en maakte hij zich steeds een grotere variant eigen: op altsax begonnen speelde hij daarna tenor- en nu al heel wat jaren de baritonsax. Niet alleen was Chris de zoon van een muzikant, ook zijn dochters zijn lid (geweest) van de vereniging. Chris is een bescheiden maar trouw lid dat altijd klaar staat voor zijn vereniging. Hij loopt al achter de papierwagen sinds de start van het ophaalsysteem, maar was daarvoor ook al vaak te vinden in de papierschuur bij hem om de hoek.

70-jarige jubilarissen:

Leo Bindels

Leo speelde saxofoon in de harmonie en was vele jaren bestuurslid, secretaris en muziekarchivaris. Die laatste functies waren een aanzienlijke verdienste in de tijd dat er nog geen kopieerapparaten, printers, computers en internet bestonden. Ook was hij een vakman die opbergkasten en instrumentkoffers voor de harmonie maakte. Het logo van de harmonie – de gestileerde harp – die tot op de dag van vandaag wordt gebruikt, is ook door

Leo ontworpen. Na zijn actieve periode bij de harmonie werd hij benoemd tot erebestuurslid en tot vandaag de dag is hij aanwezig bij activiteiten van de harmonie.



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225
www.slagerijmeggieenloek.nl
di. 22 nov. t/m za. 26 nov.

Woensdag gehakt dag:

500 gr. **gehakt & zuurkool met 1 rookworst** € 5.95

Heerlijke malse rosbief met gratis rode wijnsaus	500 gr. € 7.75
3 Entre côte met truffelsaus	voor € 8.25
Saltim bocca met witte wijnsaus	100 gr. € 2.85
Ribeye duroc met recept en gratis kernmeter	100 gr. € 1.50
Gyroswraps	per stuk € 2.55
Goulashsoep	2^{de} glas halve prijs
Varkenshaas met champignonroomsaus	100 gr. € 1.45
Kippilav	500 gr. € 5.95
Haringsalade	100 gr. € 1.20
Kipkerrysalade	100 gr. € 1.15

100 gr. **Grillworst**

100 gr. **Grillhamworst**

100 gr. **Hamworst**

Grillpakket!
samen € **5.45**

zie foto's voor het logo



J. Kicken

Goudsmid - Juwelier

Dorpstraat 8 Simpelveld - www.juwelierkicken.nl - 045 5444193

vanaf 22 november ontvangt u een gratis

KERSTCADEAU

bij besteding vanaf € 125




De nieuwe KERSTFOLDERS

Binnenkort in uw brievenbus en op onze website

 LIKE US ON facebook

gratis 2 uur parkeren met parkeerschijf

Zinzi | Melano | Festina | Esprit | Boccia | Obaku | Tommy Hilfiger | Ice watch

Jo Scheijen

Jo werd als jonge jongen lid en heeft sindsdien altijd klarinet gespeeld bij de harmonie. Ook nu, op zijn 84e, speelt hij nog altijd verdienstelijk. Hij is trouw iedere week te vinden op de eerste stoel van de tweede rij. Maar liefst 40 jaar heeft Jo de rol van soloklarinettist in de harmonie vervuld en is tevens jarenlang bestuurslid en penningmeester geweest. Hij zette het muziekarchief en het systeem van erelidmaatschapskaarten op en heeft jarenlang het ophalen van oud papier – nog voor de tijd van de loods aan het

Dr. Poelsplein – geregeld. Ook was Jo ruime tijd de opleider van jonge klarinettisten. Het leven van Jo stond en staat altijd in het teken van de harmonie, een prestatie die hem – samen met andere verdiensten voor Simpelveld – al eerder een Koninklijke onderscheiding opleverde.

Deze 5 leden verdienen het om voor hun jarenlange inzet – muzikaal en daarbuiten – in het zonnetje te worden gezet. Harmonie St. Caecilia is er trots op hen te mogen huldigen!

MAAK JE STERK TEGEN MS

MS Collecteweek 21-26 november

ROTTERDAM - Van 21 t/m 26 november organiseert het Nationaal MS Fonds de landelijke huis-aan-huiscollecte. Ieder jaar gaan er weer duizenden collectanten met een collectebus langs de deur om geld in te zamelen voor mensen met Multiple Sclerose (MS). Over de ziekte MS is nog veel onbekend. Zo weten we nog niet waardoor MS veroorzaakt wordt en hoe we het kunnen genezen. De collecte is de belangrijkste bron van inkomsten voor het Nationaal MS Fonds. We ontvangen geen subsidies en zijn volkomen afhankelijk van donaties en giften. Met de opbrengst van de collecte kunnen we investeren in het verbeteren van de kwaliteit

van leven van mensen met MS én in innovatieve onderzoeken om MS te genezen.

Maak je ook sterk tegen MS

Geef aan de collectant van het Nationaal MS Fonds. Iedere donatie – groot of klein – is welkom! De collectant van het Nationaal MS Fonds is te herkennen aan de collectebus met het oranje vlinderlogo. Collectant gemist? Ga naar www.mscollecte.nl en doneer online. Het is ook mogelijk om een donatie over te maken op giro 5057 (NL 92 INGB 000000 5057) of sms STOPMS naar 4333 en doneer eenmalig € 2. Aanmelden als collectant kan ook nog steeds! Kijk op de website www.mscollecte.nl voor meer informatie over de MS Collecteweek. Samen maken we ons sterk tegen MS!

Gezocht:

poetshulp, betrouwbaar, nauwkeurig, zeer net werkend, voor 3 uur per week voor gezin in Simpelveld.

Reacties per mail naar info@weekbladtroebadoer.nl

Garage/opslagruimte te huur

10m² en 50m²
op korte termijn.
Info 045-5441257.

Janssen, Irmstraat 25
info@co-3.eu

Vervolg van pag. 1: harmonia

wordt een bezoek gebracht aan het kerkhof, waar de overleden leden van beide verenigingen worden herdacht. Aansluitend gaan de koorleden naar het verenigingslokaal Oud Zumpelveld, waar de jubilarissen intern zullen worden gehuldigd. De jubilarissen:

Charles van Wersch

Charles is als vanzelf bij Harmonia terecht gekomen. Het koor repeteerde altijd bij hem thuis, bij Maxime en Charles zette dan de stoelen klaar. Dus de volgende stap was : gewoon meezingen. Charles stamt toch wel uit een muzikaal geslacht; zijn overgrootvader was zelfs dirigent van de harmonie. Ook op zondagmorgen is hij altijd present bij de vaste mannengroep. Behalve het zangkoor heeft Charles een aantal hobby's. Zo helpt hij in de kerk de koster met diverse klusjes. Hij wandelt graag in het dorp om vooral een praatje aan te knopen met voorbijgangers en als het even kan samen met hen op de foto. Verder gaat Charles graag uit eten, leest hij intensief de krant en verzamelt hij bidprentjes. Het allerfijnste van het koor vindt hij natuurlijk het zingen en de leuke mensen, waar hij zijn verhalen kwijt kan. Zijn grootste wens is om minstens zijn 60-jarig jubileum te kunnen vieren.

Frits Ortman

Vijftig jaar geleden volgde Frits het pad van zijn oudere broers (zij zongen ook, Jef zijn oudste broer in Kunrade) en begon aan een langdurige koorcarrière bij Harmonia. Altijd trouw op de repetitie, maar ook het kleinkoor en de vaste groep mannen op zondagmorgen konden op zijn aanwezigheid rekenen. Tegenwoordig is hij wat moeilijker ter been, zodat de klim naar het oksaal een hele opgave is. De laatste keer dat hij boven kwam zet hij met weemoed: "Dit mot ich neet mieé doeé". Gevraagd naar enkele hoogtepunten uit zijn koorverleden noemt hij het concert ter gelegenheid van Gra-

duation Day bij The International Butler Academy in Huize Damiaan en de uitvoering van The Armed Man, A Mass for Peace van Karl Jenkins. Behalve zingen beoefent Frits ook nog diverse andere hobby's zoals bloemen en bloemsierkunst. Hij was zo'n 30 jaar lang voorzitter van de Simpelveldse bloemenvereniging en verzorgde, samen met een groep dames, altijd de bloemen in de kerk. Hiervoor ontving hij , samen met echtgenote Lieske, de Akte van Parochiële verdienste. Ook op de computer is Frits vaak actief en samen met echtgenote hebben ze met een vast reisgezelschap vele buitenlandse reizen gemaakt. Wat de toekomst betreft moeten we volgens Frits op de ingeslagen weg doorgaan. Zorgen voor een goede mix tussen kerkelijk en werelds programma.

Paul en Ine van Nierop

Paul kwam via zijn zwager John Dassen bij het koor terecht. Dat beviel hem prima en daarom porde hij zijn echtgenote Ine om ook lid te worden. Dat lukte niet meteen, want pas na 15 jaar ging Ine overstag. De aanhouder wint dus toch! Paul heeft zes jaar lang deel uitgemaakt van het bestuur. Eén van de hoogtepunten uit die periode was het organiseren van een 5-daagse concertreis naar Wenen. In de Karlskirche werd toen de Eucharistieviering opgeluisterd. Verder noemt Paul de Carmina Burana en het Te Deum van Bruckner als hoogstandjes. Voor Ine was vooral The Armed Man van Karl Jenkins een heel bijzondere uitvoering. Verdere hobby's van Paul: Schaken (hij heeft zelfs enige tijd schaakles gegeven op de basisschool), wandelen en passen op de kleinkinderen. Samen met Ine bezoeken ze ook wel eens opera's zoals Figaro en Madam Butterfly. Ine is verder nog bezig met schilderen en is ze lid van het Vrouwen-gilde. Ook heeft ze enkele jaren deel uitgemaakt van het dameskoor Choir of Voices. Haar favoriete muziekkeuze ligt in de Afrikaanse- en Gospelmuziek. Voor de welverdiende ontspan-

Zondag 11 december nodigen wij u uit voor een hapje en een drankje op onze **kerst-inn**. Deze dag hebben wij **20% korting** op kleding ook de grote maten, sieraden en tassen. Wij zijn open van 11.00 t/m 17.00 uur.

leo's haarstudio

kapper, mode & accessoires

kloosterstraat 4 - simpelveld - 045-5442321

jolandakers@kpnmail.nl - www.leoshaarstudio.nl



ning en om de nodige cultuur te snuiven, maken ze samen graag buitenlandse reizen, waarbij o.a. Marokko, Italië, Bali en Curacao bezocht werden.

Piet Bleijlevens

Op advies van meester van Wersch kwam Piet terecht bij het knapenkoor. Daarna volgde later de overstap naar Harmonia. Hier ontwikkelde hij zich tot een fraaie bas, die heel vaak diverse solo's voor zijn rekening neemt. De kwaliteit van zijn stem bleef niet onopgemerkt en zo kwam hij terecht bij het Operakoor van de Luikse Opera o.l.v. dirigent Eduard Rasquin. Piets muzikale

voorkeuren: operakoren (bv. Jerusalem) en de Schubertmis. Als hoogtepunten uit zijn koorloopbaan noemt hij Carmina Burana van Orff en het Te Deum van Bruckner. Piet maakte ook enkele jaren deel uit van de muziekcommissie. Zijn grootste hobby, naast het zingen, is fietsen. Hij heeft het gepresteerd om wel 6000 km. per jaar bij elkaar te trappen. Zo'n acht jaar geleden maakte hij een zware val, waarna hij het iets rustiger aan doet. Maar de fiets neem je hem niet af! Ter ontspanning na een intensieve repetitie kun je Piet stevast vinden aan de kaarttafel met een aantal vaste kaarters.

CDA VAALS**Bibliotheekwerk**

Het CDA heeft gepoogd een onzalig makende bezuiniging van € 50.000,- en later nog eens € 20.000,- op het bibliotheekwerk ongedaan te maken. Door deze bezuiniging kunnen kinderen van Basisschool Op de Top bijvoorbeeld geen gebruik meer maken van de uitleenfaciliteiten aangeboden door de bibliotheek, kan de bibliotheek geen nieuwe boeken en audiovisuele middelen meer aanschaffen, kon het traditionele kinderboekenweekgeschenk niet meer uitgereikt worden en hetzelfde geldt voor het Nederland-Leest geschenk. Ook is er enorm fors bezuinigd op personeel en zijn deze taken gedeeltelijk overgenomen door vrijwilligers. Dit laatste is natuurlijk lovenswaardig t.a.v. de desbetreffende vrijwilligers, maar van de andere kant een zeer ongewenste vorm van werkverdringing: Mensen zijn ontslagen en krijgen nu een uitkering! Het CDA vindt het ongehoord, dat de desbetreffende wethouder zich op de borst durft te kloppen, door te stellen dat hij ervoor gaat zorgen dat e.e.a. weer opgepakt gaat worden. Eerst bezuinigt hij de boel kapot en wil daarna schouderklopjes, omdat hij z'n eigen

fouten herstelt... Als klap op de vuurpijl gaat deze wethouder ervoor zorgen dat de bibliotheek dé ontmoetingsplek in Vaals wordt. Het CDA vindt ook dit lachwekkend. Voor de bezuinigingen had de bibliotheek al de functie van ontmoetingsplek... Tot slot: Deze wethouder gaat alle andere voorzieningen in Vaals sluiten. Alleen de Brede School mag/moet het sociaal centrum van Vaals worden. Ook hier heeft het CDA tegen geageerd, aangezien wij ons grote zorgen maken over de ligging van de Brede School. De wethouder vindt dat de Brede School centraal in de kern Vaals is gesitueerd. Het CDA denkt daar toch echt heel anders over en wij zijn zelfs van mening dat de participatie van bijvoorbeeld ouderen en mindervaliden in het geding is. Helaas gaven de partijen V&O, PvdA en Lokaal! geen gehoor aan onze oproep (mede omdat zij de bezuiniging destijds hebben geïnitieerd en ons nu natuurlijk geen gelijk willen geven), waardoor de bezuiniging blijft staan. De handelswijze van de wethouder (eerst zaken kapot bezuinigen en daarna complimenten willen ontvangen voor zijn opbouwwerk) vinden wij een teken aan de wand t.a.v. het niveau van bestuurlijk Vaals. Namens CDA VAALS, John Coenen - Fractievoorzitter

Kerst 2016 ! 300 Kribkes gratis te zien in Bocholtz, Simpelveld en buurgemeente Orsbach (D) !

BOCHOLTZ - De komende Kerst vieren de 'kribkeswandelingen Bocholtz-Simpelveld-Orsbach' hun 7e verjaardag! Zo'n 300 kribbenbouwers in Bocholtz, Simpelveld en het Duitse buurplaatsje Orsbach zullen binnenkort aan de slag gaan om de kribkeswandelaars te laten genieten van hun privé Kerstbeeldengroepje.

- De kribkesroutes kunnen bewandeld worden vanaf vrijdag 23 december 2016 t/m vrijdag 6 januari 2017. De wandelbeschrijvingen, in diverse afstanden, zijn vanaf half december via website www.kribkeswandelingen.nl gratis te downloaden.

- De feestelijke officiële opening vindt plaats op vrijdagavond 23 december 2016 om 19 uur in De Rode Beuk, Kloosterstraat 57 te Simpelveld, de zaal is open vanaf 18.30 uur.

- Na de opening zal Mannenkoor David enkele traditionele Kerstliederen ten gehore brengen.

- Aansluitend volgt er een geza-

menlijke korte wandeling langs diverse kribkes en kunnen er wensen in een Kerstwensboom worden opgehangen. Een delegatie van Fanfare Eendracht Huls zal tijdens de wandeling op enkele plekken Kerstmuziek spelen. De wandeling voert naar Cultuurhuis De Klimboom voor een gezellig afsluitend samenzijn, onder het genot van een wafel met warme chocomelk of glühwein, aangeboden door Ondernemend Simpelveld.

- In Bocholtz wordt op vrijdag 30 december een levende kribbe opgevoerd van 14 tot 16 uur op het adres Hofstraat 7, onder muzikale begeleiding van het gemengde koor 'Beau Geste'.

- Plaatsst u ook tijdens de kerstperiode een kerstgroepje voor uw raam? Mogen we uw adres opnemen in de wandelbeschrijvingen? Bel naar Yvon Frissen, tel. 045 5444003 of naar Marianne Bonten, tel. 045 5440198 of mail naar info@kribkeswandelingen.nl



brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

aanbieding week 47

Proef en beleef het echte ambacht

Tarwe bus of knip voor	1.75
Harde broodjes: Duits-Frans-Italiaans 3+2 gratis!	
Mocca-caramel bavaroisvlaai kersen middel voor	9.95
Bananensoezen 4 stuks voor	5.00

Vers uit eigen Bakkerij is er weer verkrijgbaar onze heerlijke:

- * Roomboter Speculaas
- * gevulde Speculaas
- * Speculaasbrood
- * Speculaascake

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T.045-5441298 | E.mail@bakkerijdreessen.nl

Nat./Internationale verhuizingen

HET BEKENDE VERTROUWDE ADRES

D&N

Full service • De-/hermonteren • Opslag

Vrijblijvende offerte: 043 - 457 49 16 / 06 - 461 21 949

VERHUIZINGEN

Toekomstplannen en Good Veurein bij Omroep Krijtland

GULPEN - Deze week start de uitzending met het Regiojournaal. Daarin aandacht voor de reconstructie van het Willem Alexanderplein in Gulpen, de toekomstplannen voor de Gulperberg en een protestmars in Gulpen. Daarna een nieuwe uitzending van het 50 plus-programma Good Veurein, een smakelijke uitzending dit keer.

Deze tv-uitzending van Omroep Krijtland start donderdag 24 november en is een week lang dagelijks op ieder oneven uur zowel analoog als digitaal. Ook zijn de

Voor alle beterschapswensen, reacties in welke vorm dan ook, tijdens mijn verblijf in het ziekenhuis en Adelante Hoensbroek wil iedereen hartelijk dank zeggen, ook namens mijn man Wiel en dochter Manon. Het heeft ons goedgegaan, dat er zo velen meeleeften! Thuis zal ik verder werken aan mijn herstel.

Jenny Degens-Coenen

programma's terug te zien op de Facebookpagina en de website www.omroepkrijtland.nl

VAESSEN

Onze aanbiedingen: van din. 22 nov. t/m zat. 26 nov.

di. / wo. aanb.	Menu van de week
Halskarbonade 500 gr. € 3.75	Varkensfilet met jachtsaus, aardappelgratin en spruitjes per portie € 6.50
Steelekarbonade 500 gr. € 4.25	do. / vr. / za. aanbieding
kant & klaar	VLEESWAREN
Zuurvlees 500 gr. € 5.75	Geb. gehakt 100 gr. € 0.99
Tete de veau 500 gr. € 5.75	Hamworst 100 gr. € 0.99
Kip pilav 500 gr. € 5.75	Achterham 100 gr. € 1.99
	Hamspek 100 gr. € 1.59
	VERS VLEES
	Kogelbiefstuk 100 gr. € 2.25
	Cordon bleu 100 gr. € 1.25
	Souvlaki lapjes 100 gr. € 1.25
	Boerengoulash gem. 500 gr. € 4.50
	Kipreepjes gemarineerd 500 gr. € 4.75

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz
Telefoon 045 - 544 14 38 Fax 045 - 544 33 34
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

Nieuwe Hoogheden bij C.V. de Öss

EYS - Tijdens de druk bezochte prinsenproclamatie op zondag 19 november proclameerde de C.V. de Öss hun nieuwe heersers over het Osseriek. De CV de Öss is zelfs over de grens gegaan om hun nieuwe heersers te zoeken. Vanuit Brand-Aachen werd de hulp ingeroepen van de Brander Stier. Deze groep heeft ervaring om de juiste mensen te ondersteunen die heersers willen worden over een carnavalsrijk. Vlekkeloos verliep het niet. De heren kwamen eerst met het Dreigestirn uit 2009 naar voren. Achteraf gezien zaten zij er niet ver naast. Alleen zijn het niet de mannen die als Dreigestirn de carnaval voor zullen gaan, maar zijn het hun partners.

En daarmee zet de CV de Öss zichzelf weer op de kaart in Limburg. Als eerste proclameren zij een Damesdreigestirn. Michelle Janssen zal de carnaval voor gaan als Prins Michelle, zij wordt bijgestaan door de charmante Jonkvrouw Julia Grotenrath en de krachtige Boer Leanne Kroonen.

Prins Michelle (23 jaar) studeert aan de Fontys Hogeschool te 's Hertogenbosch, pedagogiek. Daar woont zij ook gedurende de week, samen met Wesley Diddens. Naast haar studie werkt zij bij zorgbureau Talent te Eckelrade. Michelle gaat al jaren mee als leidster van Kindervakantiewerk en is lid van Handbalvereniging Esia.

Jonkvrouw Julia (27 jaar) is werkzaam bij Elektor, een elektronica vakblad. Zij begeleidt bedrijven van de Duitse en Nederlandse markt in de verkoop van advertenties en is t.b.v. het bezoeken van beurzen veel onderweg. Julia woont samen met Thierry Meertens in het Agathahöfke. Zij maakt deel uit van het bestuur van toneelvereniging



de Speelman en neemt hiervoor de PR en communicatie voor haar rekening. Verder is zij 3 keer per week actief bij volleybalvereniging Tornado in Vijlen, waar zij naast haar vaste plek in dames 2 af en toe haar opwachting maakt in dames 1.

Boer Leanne (25 jaar) is werkzaam in de zorg als verpleegkundige, contactverzorgende en leerlingen begeleider bij Vitalis Parc Imstenrade te Heerlen. Leanne woont samen met Mathijs Gulpen aan de Mesweg. Leanne is lid van toneelvereniging de Speelman en neemt tijdens de uitvoeringen de visagie voor haar rekening.

Twee keer per week is zij actief als sporter bij Piloxing en fit4you in de gymzaal te Eys.

Het Damesdreigestirn van de Öss regeert onder het motto: "vier hant 't hats op de richtige plek, d'rum zunt vier vrowluj ooch zoe gek. mit sjpass en hiel veuël energie, hant vier drei ... mit carnaval de regie."

Hun wordt een receptie aangeboden op zondag 29 januari in de Gymzaal van basisschool Klavertje Vier.

DE

HENK THEVISSSEN

ERENKAPPER

Openingstijden

Maandag	van 9.00u - 12.00u
Dinsdag	van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Woensdag	van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Donderdag	alleen volgens afspraak!
Vrijdag	alleen volgens afspraak!
Zaterdag	van 8.00u - 16.30u

bel voor een afspraak

045-5444030

Kloosterstraat 19 - Simpelveld



Tihange - VRZL

De CDA-fractie heeft tijdens de beschouwingen forse kritiek geuit richting de Veiligheidsregio Zuid Limburg (VRZL). Onlangs heeft de gemeenteraad een schrijven van hen ontvangen waar het CDA zeer ongelukkig mee is. De VRZL verwijst in dat schrijven alle zorgen over de veiligheid van de Kerncentrale te Tihange die de raad, maar ook de inwoners in een eerder stadium hebben uitgesproken, naar het land der fabelen. Volgens VRZL is er in Zuid Limburg geen reden tot paniek, zelfs niet wanneer het in België mis gaat. Ook het preventief uitdelen van jodumtabletten aan desbetreffende doelgroepen hoeft in Zuid Limburg niet, aangezien we volgens de VRZL toch buiten de gevarenszone liggen. Volgens het schrijven is er in Zuid-Limburg geen vergelijking te treffen met bijvoorbeeld de situatie te Borsele, omdat Tihange

in België ligt... Een redenatie van lik-me-een vestje! Het CDA vindt dit een ronduit belachelijk standpunt: Alsof een wolk met radioactief materiaal uit België "anders" is dan een radioactieve wolk uit Nederland. Dan komt daar nog eens bij dat bij een nucleair incident in zo ongeveer heel Nordrhein-Westfalen de rampscenario's in werking treden, maar in Zuid Limburg (en we dachten toch echt dat wij tussen Tihange en NRW inliggen) er volgens de VRZL niets aan de hand is. Het CDA is boos over het schrijven en de houding van de VRZL en over de passiviteit van de VRZL op zich (er ligt nog steeds geen rampenplan klaar). Onze boosheid werd raadsbreed en door het College van B&W gedeeld en dat zegt op zich al genoeg! Het CDA heeft het College opgeroepen om samen met de andere stake-holders (in dit geval andere gemeenten) eens flink met de vuist op tafel te slaan bij VRZL. Namens CDA VAALS, John Coenen - Fractievoorzitter.

Dansgroep Sensation klaar voor Family & Friends Dance Night

MECHELEN - Op zaterdag 26 november organiseert Dansgroep Sensation weer haar jaarlijkse Family & Friends Dance Night in zaal "A gen Sjoel" te Mechelen. Op deze avond worden de nieuwe dansen en pakjes voor het eerst getoond aan ouders, familie, vrienden en bekenden. Iedereen is welkom en de entree is vrije gave. Vanaf 19.00 uur is de zaal geopend en het programma begint om 19.30 uur. Dans-

groep Sensation zal deze avond 18 nieuwe dansen op de bühne presenteren. De muzikale omlisping en presentatie is deze avond, zoals vertrouwd, in handen van Mad Sound. Er zullen gastoptredens zijn van de Villa Dancers uit Vijlen, The Six Speck Boys en een verrassingsoptreden??. De Mechelse carnavalsverenigingen CV de Breuzelère en CV de Breuzeleerkes zullen deze avond te gast zijn. Het beloofd dus een spetterende en gezellige avond te worden. Zorg dat je erbij bent! Voor meer informatie zie onze internetsite www.dansgroepsensation.nl



www.You-Rent.nl

Attracties & Partyverhuur

Springkussen, tenten, zeskampspellen, tabbuffetten, Oudhollandse spellen
Bocholtz/Landgraaf



Coaching Praktijk Mergelland
 Jobcoaching • Ambulante Begeleiding Jeugd & WMO • Sociale Weerbaarheidstraining

Ron Schiffelers T 06 532 11 924
 info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl



Tijdelijk onderdak nodig?

Bent u op zoek naar een tijdelijk onderkomen?
 Bungalowverhuur Zuid Limburg biedt u de keuze uit
 16 ruime vakantiebungalows in Simpelveld.

- ruime bungalows (4 persoons)
- wifi aanwezig
- volledig gemeubileerd
- speeltoestellen en speelweide

☎ 085-00 30 364 ☎ 06-460 61 461 | www.bungalowverhuurzuidlimburg.nl

MAAK JE STERK TEGEN MS

MS Collecteweek 21-26 november

ROTTERDAM - Van 21 t/m 26 november organiseert het Nationaal MS Fonds de landelijke huis-aan-huiscollecte. Ieder jaar gaan er weer duizenden collectanten met een collectebus langs de deur om geld in te zamelen voor mensen met Multiple Sclerose (MS). Over de ziekte MS is nog veel onbekend. Zo weten we nog niet waardoor MS veroorzaakt wordt en hoe we het kunnen genezen.

De collecte is de belangrijkste bron van inkomsten voor het Nationaal MS Fonds. We ontvangen geen subsidies en zijn volkomen afhankelijk van donaties en giften. Met de opbrengst van de collecte kunnen we investeren in het verbeteren van de kwaliteit van leven van mensen met MS én in innovatieve onderzoeken om MS te genezen.

Maak je ook sterk tegen MS

Geef aan de collectant van het Nationaal MS Fonds. Iedere donatie –groot of klein– is welkom! De collectant van het Nationaal MS Fonds is te herkennen aan de collectebus met het oranje vlinderlogo. Collectant gemist? Ga naar www.mscollecte.nl en doneer online. Het is ook mogelijk om een donatie over te maken op giro 5057 (NL 92 INGB 000000 5057) of sms STOPMS naar 4333 en doneer eenmalig € 2.

Aanmelden als collectant kan ook nog steeds! Kijk op de website www.mscollecte.nl voor meer informatie over de MS Collecteweek.

Samen maken we ons sterk tegen MS!

Zondag 11 december 2016 om 17.00 uur in de St Pauluskerk Vaals



Kerstconcert




KONINKLIJK MANNENKOOR CECILIA 1837 VAALS
 o.l.v. Emmanuël Pleijers

m.m.v.
Trombonekwartet Hathor o.l.v. Harrie Ries
Veronika Bukarenko, sopraan,
Peter Schillings, bariton,
'Tsiel' het zangensemble uit het koor
Paul Huijts, piano

Toegangskarten à € 7,50 zijn verkrijgbaar :
 via internet: www.kmkcecilia1837.nl
 Na ontvangst betaling, kaarten voor het concert
 bij de kassa beschikbaar vanaf 16.00 uur.
 Sluiting bestellen/ overmaking 5 december 2015.
 Géén plaatsreservering.

Voorverkoopadressen:
 Drukkerij C.J. Thoma bv, Kerkstraat 33, Vaals.
 Café de Fockink, Kerkstraat 15, Vaals.
 Rouhl damesmode, Maastrichterlaan 86, Vaals.
 The Read Shop, Maastrichterlaan 45, Vaals.

Prins Pascal en prinses Wendy zijn de nieuwe heersers over het rijk van de Ülle in Partij

PARTIJ - Jubileumprins Pascal Oligschläger is 45 jaar en is in het verleden al eens jeugdprins van CV de Ülle geweest, zijn vader Jan Oligschläger is medeoprichter van de jeugdcarnaval in Partij en was in 1976 ook prins van de Ülle. Dus 40 jaar later is het aan Pascal om in de voetsporen van zijn vader te treden. Hij is ook al vanaf zijn 5de levensjaar lid van de voetbalvereniging VV Partij waar hij volgend jaar zijn 40 jarig jubileum mag vieren. De laatste jaren is hij ook president van CV de Hoaf Haene. Aan zijn actieve voetbalcarrière is 5 jaar geleden een einde gekomen en heeft hij een nieuwe passie gevonden in de golfsport. Momenteel is hij wel nog shirtsponsor van zowel

het eerste als het tweede elftal. Hij is sinds 1992 werkzaam in de ICT en is in 2011 als zelfstandig ondernemer begonnen. Inmiddels is hij mede eigenaar en Technisch directeur van Wetec Solutions met vestigingen in Weert en Partij.

Zijn Prinses Wendy is 36 jaar en ze hebben elkaar ontmoet tijdens de carnaval in Mechelen. In 2006 zijn ze weer in Partij komen wonen en in 2007 zijn ze getrouwd. Wendy is oorspronkelijk van Nijswiller en is in het verleden ook jeugdprinses geweest. In 2005 is hun zontje Jaro geboren en Jaro werd de dag erna uitgeroepen als jeugdprins van CV De Ülle.

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook
personenvervoer
t/m 19 personen!

Taxi Reinders

Jeugd

Jeugdprins Jaro (Oligschläger) is minimaal 3 keer per week op het voetbalveld te vinden waar hij als laatste man van de U13-1 van SJO Heuvelland zijn mannetje staat. Verder speelt Jaro vanaf zijn 5de jaar golf en verslaat hij regelmatig zijn vader. Verder doet Jaro graag gamen en in de winter doet hij graag skiën. Zijn vriendinnetje Mila van Uum heeft hij gevraagd om zijn prinses te worden. Mila, die

zeer vereerd was om Jaro's prinses te worden, is 11 jaar oud en woont in Simpelveld. Ze zit daar in groep 8 van bs de Meridiaan. Ze is een fanatiek carnaval vierster en loopt al een aantal jaren mee in de optocht. Ook danst ze bij de dans en showgroep Magic Rhythm, die ieder jaar bij diverse carnavalszittingen optredens verzorgen. Verdere hobby's van Mila zijn tekenen en shoppen en ze gaat regelmatig met pap naar Roda JC kijken.



Silhouette[®]

AUTHENTIC EYEWEAR. SINCE 1964.

BECAUSE YOU ARE UNIQUE

MOONEN
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

www.silhouette.com

Eendracht brengt kerstgroet op Heilige Avond, ook bij u?

HULS - Na het enthousiasme van vorig jaar, zowel van de inwoners van Simpelveld en Bosschenhuizen, als van de muzikanten zelf, is besloten dit jaar wederom op pad te gaan met de kerstgroep. Op een aantal plaatsen mocht de kerstgroep zelfs weer rekenen op een zeer warm onthaal en moesten ze moeite doen om niet van de tijden af te wijken.

Van een aantal inwoners kwam naderhand de vraag of er een volgende keer ook bij hun in de buurt een muzikale kerstgroet gebracht kon worden. Uiteraard willen we proberen aan deze wens gehoor te geven.

De kerstgroep start om **21.45 uur** en zal de **Heilige Nacht** rond 01.30 uur afsluiten. U begrijpt dus dat we niet aan alle wensen gehoor kunnen geven maar wie het eerst komt...

Wilt u meer informatie of wilt u dat er bij u (of in uw buurt) gespeeld wordt, neem dan contact op met de voorzitter dhr. Pascal Smeets, tel. 045-5441769 of via mail: voorzitter@fanfarehuls.nl
Doe dit zo snel mogelijk doch uiterlijk vóór 5 december.



Concert 'FANFARIA'

Na het succesvolle galaconcert vorig jaar in de Sint Remigiuskerk organiseert Fanfare Eendracht dit jaar weer een bijzonder concert. Op **zondag 4 december** kunt u genieten van het unieke concert genaamd 'Fanfaria', een zeer gevarieerd en sfeervol concert. Een ongeveer 1,5 uur durend concert waarbij verschillende elementen de revue zullen passeren. Ook zal het ensemble 'Hillsbrass' hier hun debuut maken, u kunt er getuige van zijn.

Het concert begint om **19.00 uur** en zal wederom plaatsvinden in de sfeervolle Sint-Remigiuskerk van Simpelveld en is voor een

ieder toegankelijk. Er wordt geen entree geheven maar een vrije gabe is meer dan welkom.

Verslag Repair Café Parkstad

BOCHOLTZ - Op de laatste zaterdag in de zomertijd waren we te gast in dienstencentrum op de Boor te Bocholtz. In een rap tempo stond de vlag buiten te wapperen en waren de tafels gereed gemaakt met technisch gereedschap, naaimachines, folders en 'werkbrieftjes'. Het liep meteen storm!! (dat kan gebeuren in de herfst) Een mijnheer met broeken waar een zoom in moest, een heggenschaar die het niet meer deed en waarvan het snoer was gebroken, dus in gekort en weer een tevreden man, een koffiemachine waarvan de eigenaar de nieuwe onderdelen bij zich had en het snel gemaakt werd. Een ladyshave die gereinigd werd en het toen weer deed. Een heel leuk klokje uit de jaren 70, waar een ander veertje werd geïmproviseerd. Zelfs een laptop die terug werd gezet naar de fabrieksinstelling en weer gebruikt kon worden. Er werd extra aandacht geschonken aan de ANWB campagne 'goed verlicht de weg op' en men kon de verlichting van de fiets laten nakijken en zo nodig repareren. Verder was onze jeugdige mecaniciens Laurent er ook weer bij. Ook melden zich 2 nieuwe vrijwilligers aan die meteen de handen uit de mouwen staken en zich waagden aan kappotte spullen! Sommige klanten maken graag een praatje en vinden het een zeer goed initiatief om apparaten een tweede leven te geven. De volgende bijeenkomst is op 26 november in jongerencentrum De Break, Schandelmolenweg te Heerlen.



Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet
van 8 tot 10 uur
Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet
van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit
ons restaurant,
Heerlijk terras.

Lunch en Diner
van 12.30 tot 21 uur



Wij serveren ook
wildgerechten van wild,
geschoten in en om het
Vijlener bos, zoals o.a.

Hertencarpaccio

Vijlens wildplankje van
diverse wildspecialiteiten

Reebiefstuk geserveerd
met winterpepersaus

Wildzwijnbiefstuk
geserveerd met
een rode wijnsaus

"Vijlens" wildstoofpotje
(huisgemaakt) met
Gulpener Gerardus
kloosterbier



Dagelijks verse mosselen

www.vijlerhof.nl
043-3061710



ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



Mariman duivenvoer
stand rui promo
27,5 kg

€ 13,-

Versele schelpenzand
25 kg

€ 7,85

Versele allround
knaagdiermix +
5 kg happy home hooi

€ 19,-

Zolang voorraad strekt.

Industrieterrein Bocholtzweg (naast gemeentewerf)

Bocholtzweg 14b

6369 TG Simpelveld

045 - 544 11 44

www.activeanimals.nl

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag 9-17 uur

Vrijwilligersavond Gulpen-Wittem

vrijdag 2 december 2016
van 18.00 tot 21.00 uur



WORKSHOP DROMENVANGER
WORKSHOP SERVIES SETJE
WORKSHOP YOGA
WORKSHOP WEGWIJZER

Inschrijven voor een workshop op Vrijdagmiddag van 16.00 tot 18.00 uur
Bepakt aantal plaatsen beschikbaar dus wees er op tijd bij.

Voor wie : Vrijwilligers van de gemeente Gulpen-Wittem.
Waar : A gen Wienhoes in Partij
Wanneer : Vrijdag 02 december 2016
Hoe laat : Workshops vanaf 16.00 uur tot 18.00 uur
Vanaf 18 uur begint de Vrijwilligersavond.

Aanmelden (weer via je eigen organisatie) tot uiterlijk 28 november 2016 via vrijwilligerswerk@gulpen-wittem.nl.

Overheerlijk eten, lachen en genieten staat op het avondprogramma!

Nog vragen of opmerkingen, neem dan contact met ons op.
tel. 06-46112017 bgg 06-52763677 of vrijwilligerswerk@gulpen-wittem.nl

Wij verheugen ons op jullie komst.
Tot 2 december!



BIJMAXIME

EETCAFE-RESTAURANT-ZAAL

Wij als team BijMaxime willen u uitnodigen op **zaterdag 26 november** voor onze bekende gezellige Italiaanse avond.

We zijn verheugd om mede te delen dat het bekende duo We Two garant staat voor deze succesvolle avond.

Kaarten zijn verkrijgbaar bij BijMaxime voor € 15,-.
Wij zorgen deze avond voor een heerlijke Italiaanse anti pasta inclusief



Aanvang 20.00 uur
Inloop deze avond 19.30 uur

Hopende u te mogen begroeten, team BijMaxime

VROENHOFSTRAAT 1, SIMVELVELD
TEL. 045-5441372 OF 06-15405814

FANFARIA

EEN ZEER GEVARIIEERD CONCERT

ZONDAG 4 DECEMBER 2016
19.00-20.30 uur



Met een debuutoptreden van koperensemble HILLSBRASS

Fanfara Eendracht o.l.v. Roger Cobben brengt een zeer gevarieerd programma ten gehore in de **Sint-Remigiuskerk te Simpelveld.**

Dit concert is voor een ieder toegankelijk.

Entree: Vrije gave



"Besjuut Mit Muuskes"

VIJLEN - 't Durpstoneel Viele spélt op vrijdag 25., zaterdag 26 en zondag 27 november onder de regie van Margriet Delamboy. Stel je voor ,het is middernacht en de bel gaat. Als je gaat kijken staat niemand voor jouw deur. Er wordt wel iets neergezet bij de tuindeur. Iets dat veel vragen oproept en voor veel problemen zorgt. Een aantal mensen zullen door dit alles het flink benauwd krijgen en relaties komen onder spanning te staan. Of men al deze moeilijkheden overwint ,dat is de grote vraag. Wat wel al zeker is, is dat deze voorstelling heel boeiend is en dat u er zeker om kunt lachen.

Sinterklaasontbijt in hotel-restaurant vijlerhof in vijlen!

Jaja, hij is weer in het land, dat wordt weer volop genieten. Ik heb het natuurlijk over de Sint en over al zijn Pieten. De voorbereiding is gestart, een feestje komt eraan. Niet zoveel toeters en bellen, gewoon gezellig ervoor gaan. Niet op vijf december, want dan heeft niemand tijd.

Al op 4 december worden julie met een ontbijt of brunch verblijd. Dit ontbijt kunnen alle opa's, oma's, mama's en papa's met hun kroost maar eens per jaar meemaken. Ontbijten samen met Sinterklaas!!

Iedere zondag staat er in Hotel-restaurant Vijlerhof ons uitgebreide luxe Limburgs ontbijtbuffet klaar, vol met heerlijke verse lekkernijen. Warme broodjes en croissantjes met diverse belegsoorten, yoghurt en muesli, spek

Maar die u tevens stil laat worden en u zal raken.

Wij nodigen u van harte uit om deze voorstelling van 't Durpstoneel Viele te bezoeken en om zo antwoord te krijgen ,op de vraag ,wie er midden in de nacht opbelde.

Uitvoeringszaal: Zaal-Restaurant "Bergzicht" Vijlen. Aanvang: 20.00 uur. Kosten: voorverkoop € 6,50 avondkassa € 7,50. Kinderen tot 12 jaar € 5,00 (alleen avondkassa)

Voorverkoop: Buurtwinkel Viele en Bergzicht i Viele / The Read Shop i Vols / Cafe-zaal Oud Lemiers i Lemieësj en via durpstoneel.viele@gmail.com



en ei of bloedworst met verse appeltjes, onbepert jus d'orange of melk, het is maar een kleine greep uit het assortiment dat op het buffet staat. Uiteraard hoort hierbij ook een lekker kopje koffie of thee. Zondag 4 december zullen wij er Sinterklaas lekkernijen aan toevoegen. Je kunt ook in alle rust met de Goedheiligman op de foto en uiteraard heeft de Sint voor ieder kind een kleine attentie!

Is dit ontbijt te vroeg? Slaapt u liever langer uit? Vanaf 13 uur staat ons brunchbuffet voor u gereed met o.a. soep, diverse broodjes, warme Limburgse specialiteiten zoals b.v. zuurvlees en uiteraard heerlijke huisgemaakte toetjes.

Kortom, een gezellig en heerlijk uitje voor het hele gezin.

Om teleurstellingen te voorkomen, verzoeken wij u tijdig telefonisch te reserveren onder nr. 043-3061710.

Vriendelijk uitnodigend:

Ingo en Alexandra Bulles, Sinterklaas en Piet.

Zangkoor St. Gregorius Mechelen huldigt 2 jubilarissen

MECHELEN - Zaterdag 26 november a.s. viert het koor haar jaarlijkse Caeciliafeest. Tijdens deze avond staan een tweetal jubilarissen in het middelpunt.

Joseph Deckers is 60 jaar lid en Giel Senden 50 jaar lid.

Joseph Deckers is begonnen bij het Kerkkoor. Hij zong zowel bij de Gregoriaans groep als bij de meerstemmige missen. Tot op hoge leeftijd heeft hij de kerkmuziek actief beoefend als er Gregoriaans én als er Volkszang werd gezongen. Wij zijn blij, dat we deze Gregoriaans zanger in hart en nieren, a.s. zaterdag mogen huldigen met zijn 60 jarig jubileum.

Giel Senden kwam in 1966 de tenoren van het Kerkkoor versterken. Na het samengaan van het Kerkelijk Zangkoor met het Dameskoor heeft hij jarenlang ook bij het Gemengd Koor de tenorstem gezongen. Tegenwoordig zingt hij nog steeds bij Schola Cantorum, Volkszang en Begraafeniskoor.

Voor deze voorbije jaren willen wij hem onderscheiden met het insigne voor 50 jaar kerkzanger.

Kleintjes

KERSTBOMEN

Ook dit jaar het adres voor de kerstboom.

Breng de **STANDAARD** mee en we maken de **KERSTBOOM** passend.

Heiweg 8. Bocholtz.
045-5440731

Kleintje plaatsen?

Stuur uw tekst naar info@weekbladtroebadoer.nl
Plaatsing kan al v.a. € 10,-

De eucharistieviering wordt a.s. zaterdag om 18.00 uur opgeluisterd door het Gemengd Koor en de Schola Cantorum. Uitgevoerd worden de Mis in C van Bruckner, Veni Emmanuel van Gounod, Rorate Caeli, Machet die Tore weit en de vaste Gregoriaanse gezangen. Ben Fey is onze organist en het geheel staat onder leiding van Ingrid Oomen. Na afloop van de viering is er in de kerk gelegenheid om beide jubilarissen te feliciteren.

Aansluitend worden de jubilarissen in besloten kring gehuldigd tijdens de feestavond in Brasserie Charlemagne.

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl



Auto- en motorrij school

Ron Winthagen

OOK BROMFIETS-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841

Puntelstraat 32a - Simpelveld

www.ronwinthagen.nl

25 JAAR GALACONCERTENREEKS KIEST THEMA 'ALL AROUND THE WORLD':

Jubileumgalaconcert Harmonie St. Agatha met Meerssens Mannenkoor en Pieter Nass

EYS - Met 25 Jaar Galaconcerten in Eys bekroont harmonie St. Agatha dit jaar op zaterdag 26 november een jubileumreeks, waarmee ze lokaal maar ook regionaal muzikale geschiedenis heeft geschreven. Reden te meer om er ook tijdens deze zilveren editie in de tot concertzaal omgetoverde gymzaal van Eys op 26/11 (aanvang 20.00 uur) iets extra bijzonders van te maken! Men heeft gekozen voor het thema 'All around the World'!

Naast het grote instrumentale aandeel van St. Agatha zelf o.l.v. dirigent Paul Oligschläger en met de solisten uit eigen koker, alt-saxofoniste Carmen Huppertz en klarinettist John Sevarts, en met de Eyser Pieter Nass als zingende tenor-vedette, heeft men voor dit jubileumpresentje aan het trouwe publiek uit Eys en de regio als gastvereniging het oog laten vallen op een vrij jong maar reeds gerenommeerd koor. Dit Meerssens Mannenkoor, opgericht in 1997, telt momenteel

47 zangers en staat sinds 2013 onder directie van oud-Eysenaar en oud-St. Agatha lid (de voormalige klarinettist) Ger Franken. Hij zegt zeer vereerd te zijn met deze bijzondere invitatie. Het betekent voor hem een warm weerzien met zijn geboortedorp, dat hij overigens vanuit zijn woonplaats Voerendaal nooit uit het oog verloren heeft.

25 jaar lang, een kwart eeuw inmiddels, waren tal van solisten, dirigenten, koren en eigen getalenteerde leden succesvol bij hun optredens. Maar steeds lag daarbij de nadruk op de muzikale beleefbaarheid van het kerkdorp Eys, dat vanuit eigen 'roots'

in wisselende combinaties met gastverenigingen en met thematische edities de wereld verkende. Vandaar in 2016 de keuze voor het alomvattende thema 'All around the World'!

Aangenaam beluisterbaar programma

Op het zeer beluisterbare en gevarieerde internationale programma een aangename dwarsdoorsnede van instrumentale en vocale hoogstandjes. Met o.a. de werken Tintin (Prisoners of the Sun) van Dirk Brossé, Benedictus van Karl Jenkins uit diens A Mass for Peace (refererend aan de Kosovo-crisis) samen met het koor, vervolgens het Meerssens Mannenkoor alleen in een selectie uit De Parelvisser van Bizet (met Leon Dijkstra aan de piano). Spectaculair pakt de eigen Carmen Huppertz, begeleid door de harmonie, uit in Concerto for Alto Saxophone and Band (van Ronald Binge). Prachtig ook is de Argentijnse traditional Santo in een samenspraak tussen koor en korps. De jeugdige Eyser tenor Pieter Nass meldt zich voor het eerst met Imagine van John Lennon in een Japans arrangement, daarbij begeleid door St. Agatha. Het programma voor de pauze wordt in duo-vorm tussen harmonie en koor afgesloten met Chor der Schiedegesellen van Lortzing.

Na de pauze dan na Cantilena van Karl Jenkins, uitgevoerd door St. Agatha en het Meerssens Mannenkoor, is het genieten met Pieter Nass en de harmonie in het prachtige Mag ik dan bij jou (van Claudia de Breij). De Zuid-Afrikaanse traditional-compositie Gabi, Gabi van William C. Powell door het koor, krijgt een harmonieorkest-vervolg met de Nederpotpourri van J. Staps. De laatste twee hoogtepunten zullen ongetwijfeld Limburgs Land (van De Schintaler, in een arrangement van Paul Oligschläger) met koor en harmonie, en het grillig beweeglijke Klezmer Clarinet (van André Waignein) met solist John Sevarts worden. Voor en na brengt St. Agatha nog de marsen Washington Grays van Grafulla en Larida van Max Hempel tot klinken. Waarna alle uitvoerenden (koor, harmonie, pianist, en solisten) afscheid zullen nemen met You'll never walk alone

Jef Bonten



Harmonie St. Agatha Eys

**GEZELLIG ONTBIJTEN EN BRUNCHEN IN
HOTEL-RESTAURANT VIJLERHOF**

4 december ontbijten en brunchen met Sinterklaas
Het gezellige familierestaurant



Sinterklaas is tijdens het ontbijt en de brunch aanwezig. De kinderen kunnen met hem op de foto en ontvangen allen een kleine attentie!



Reserveren dringend aanbevolen ! Tel. 043-3061710 **ELKE ZONDAG:**

10 – 12 uur: UITGEBREID LUXE LIMBURGS ONTBIJTBUFFET	€ 9,50 p.p. kinderen t/m 10 jaar € 4,00
13 – 15 uur: BRUNCHBUFFET MET LIMBURGSE SPECIALITEITEN	€ 16,95 p.p. kinderen t/m 10 jaar € 8,50

Ingo en Alexandra Bulles Hilleslagerweg 2 Vijlen

KEUKEN DAGELIJKS GEOPEND VAN 12.30 TOT 21.00 UUR
zie ook www.vijlerhof.nl

OOK UW ADRES VOOR EEN GEZELLIG FAMILIEDINER! **GRATIS WANDELROUTES!**

Bergmans & Wijnen sluit winkel

Maar stopt niet met de elektro-installatie en service witgoed!

NIJSWILLER - Na bijna 60 jaar gaat Bergmans & Wijnen, per 1 januari 2017, de winkel aan de Rijksweg 60 in Nijswiller sluiten. Het elektrotechnisch installatiebedrijf blijft bestaan op de welbekende weg. Waar wij niet mee stoppen is de, aan huis, reparatie/service aan uw witgoedapparaten, zoals wasautomaten, drogers, vaatwassers en koel- en

vriestkasten. Blijkt tijdens de reparatie dat het niet meer lonend is om uw apparaat te repareren, kunnen wij u wel een nieuw apparaat bezorgen/inbouwen. Verder zal de service, tijdens de garantieperiode, aan de bij ons gekochte apparaten blijven doorlopen. Voor de verkoop van installatiematerialen, lampen etc. kunt u terecht in ons magazijn aan de Rijksweg 66. Begin december starten we me de uitverkoop van de winkelrestanten maar u kunt natuurlijk tot het eind van het jaar terecht voor alle nieuwe apparatuur. Wij hopen op uw begrip en bedanken alle klanten en relaties.



Durpsjonge winnende schlager 2017. Op zaterdag 12 november j.l. hebben de Durpsjonge voor de derde keer (en voor de tweede maal op rij) de Schlagerzietsong gewonnen! Dit keer met het nummer "Ging prinsekap, mer ing lampekop." Namens alle Woeësj-joepe van harte gefeliciteerd en een fantastisch carnavalsseizoen toegewenst!

Dr. Mario Braakman psychiater voor illegalen

VOERENDAAL - Volgens Dr. Mario Braakman is het de beroerdste groep die ik ooit heb gezien. Zijn patiënten leven in een schaduw-wereld en kunnen vaak geen kant meer op. Dr. Psychiater Mario Braakman behandelt illegalen en (uitgeprocedeerde) asielzoekers en is voortdurend verwikkeld in allerlei bureaucratische ellende, iedereen is bezig met de voordeur. Naar de achterdeur kijkt niemand om. Dr. Mario Braakman is in 1961 geboren te Bocholtz (Beatrixstraat 29), en is daar opgegroeid. Is misdienaar geweest en heeft foldertjes rondgebracht, heeft bij meester Mols van Bocholtz in de klas gezeten. Hij heeft zich steeds verder ontwikkeld en werkt als Dr. in Psychiatrisch ziekenhuis te Wolfheze. Verder leidt hij jonge artsen op tot psychiater, zit in de medische tuchtraad in Breda en is ge-

regeld op de radio, maar blijft in zijn hart een Bocholtzer jongen. Maar zijn hart leeft voor de trauma's van de vluchtelingen. Velen zijn hem al vergeten; maar denk aan ze, ze zijn er nog en hebben allen uw hulp nodig, want zij ploften neer in de spreekkamer van Trauma Psychiater Mario Braakman en hij bied hun zijn helpende hand aan.

*Maria Broun
Zonnebloem Voerendaal*



Verenigingskalender Eys



EYS - Binnenkort verschijnt weer de nieuwe verenigingskalender van Eys. Op de kalender zijn de activiteiten van alle verenigingen, van de kerk en de school vermeld, alsmede de landelijke en verenigingscollectes, die er gehouden worden. De le-

den van schutterij St.-Sebastianus Eys – in 2017 maar liefst 500 jaar oud – zullen de kalender in de loop van november en begin december huis aan huis komen aanbieden. De 'Eeser verenigingskalender 2017' is voor EU 4,- te koop. Hiermee bent u weer een heel jaar op de hoogte van alle activiteiten in Eys.

Cabaretier Arie Vuyk in Theater Klimboom

SIMPELVELD - Op zondagmiddag 27 november speelt de bekende Rotterdamse cabaretier Arie Vuyk zijn Oudejaarsconference 2016 met als titel 'Volgend jaar beter!' in Theater De Klimboom te Simpelveld.

Als opwarmertje zal het Heerlense talent op cabaretgebied Arjan Evertz voor het voetlicht treden. Arie stelt voor om een handvol terrorisme te nemen en een mespunt fraudeschandalen, een halve lepel politiek geblunder, en om het op smaak te brengen twee liter en een klets massahysterie. Meng dit gedurende een middagje in de hersenpan van een

overgevoelige Nederlander, en je krijgt een heerlijk smakende Oudejaarsconference met een stevige bite, niet grof van structuur maar met een zachte vulling. Arie Vuyk won drie cabaretfestivals en overweldigt, ontspant, ontroert, verrast en verrijkt. Het wordt een heerlijke middagvullende voorstelling, een cabaretshow waarin de beide cabaretiers een genadeloze aanval op uw lachspieren openen. De entree bedraagt € 10,- De voorstelling begint op zondag 27 november om 15.00 uur in het knusse theater De Klimboom aan de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld. Reserveren via 0655954525 of via info@puurweijersenweijers.nl

Galaconcert

Harmonie St. Agatha

o.l.v. Paul Oligschläger



'25 jaar All around the World'

Met medewerking van

Meerssens Mannenkoor
o.l.v. Ger Franken




Pieter Nass

Zaterdag 26 november 2016

Gymzaal Eys Entree € 10 p.p.

Start concert 20:00

Voorverkoop adressen: Café Sport / Friture Hendriks



SPORTNIEUWS uit de regio!

sv Simpelveld

Uitslagen

Bekerveld - Zw.W.-S'veld JO9-2	2-4
LHC - Zw.W.-S'veld JO9-4	5-3
Rood Gr. - Zw.W.-S'veld JO13-3M	9-1
Kerkrade-W - Zw.W.-S'veld JO15-1	2-1
S'veld veteranen - Gulpen vet	1-5

Programma

vrijdag 25 november
(wedstrijden Bochtzerheide)

WDZ 35+1 - S'veld 35+1	20:00
S'veld 35+1 - SV Geuldal 35+1	20:30
Partij 35+1 - S'veld 35+1	21:00

(wedstrijden Simpelveld)

S'veld 35+2 - Groene Ster 35+1	20:00
SVN 35+1 - S'veld 35+2	20:30
S'veld 35+2 - UOW '02 35+1	21:00

Zaterdag 26 november
(wedstrijden in Eys)

Zw.W.-S'veld JO7-1/2 - Heuvell.	09:00
Zw.W.-S'veld JO9-2 - Geuldal J	09:30
Zw.W.-S'veld JO9-3 - V'daal/SVB	10:30
Zw.W.-S'veld JO13-3M - SNC/BM	12:15
Zw.W.-S'veld JO15-1 - RKHBS	14:30
Zw.W.-S'veld JO15-2 - NEC92	12:15
Zw.W.-S'veld JO17-1 - RKASV	14:30
Sp. Heerlen - Zw.W.-S'veld JO11-111:15	
Heuvelland - Zw.W.-S'veld JO11-209:30	
KVC Or. - Zw.W.-S'veld JO13-1	10:30
Ch'mont - Zw.W.-S'veld JO11-3	11:00
Bekerveld - Zw.W.-S'veld JO11-4	09:00
Ch'mont - Zw.W.-S'veld JO13-2	12:15
Bunde - Zw.W.-S'veld MO17-1	13:15
Kerkrade W - S'veld vet.	17:00

Zondag 27 november

S'veld 1 - BMR 1	14:30
S'veld 2 - Sporting Heerlen 3	11:00
S'veld VR1 - Bunde VR1	11:00

rkvv WDZ

Onderste regionen

Komende zondag speelt het eerste elftal een zes punten wedstrijd. Slechts één punt scheidt de thuisploeg van het team van Terwinselen. Alleen een overwinning verschaft enige lucht, maar daar zijn de mannen van trainer Paul van Putten zich heel goed bewust. In de rust is er voor alle supporters een dampende komerwtensoep, het kan natuurlijk aardig koud zijn. Het tweede elftal en de vrouwen wacht een zware opgave, want beide teams spelen tegen een subtopper.

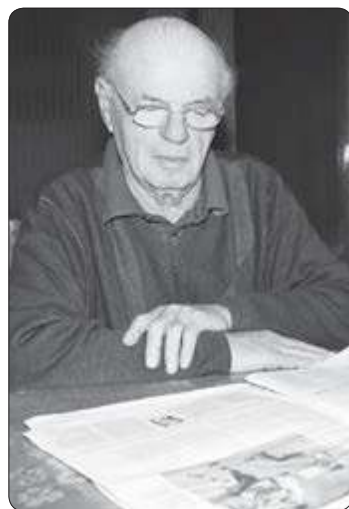
Weekend junioren

In een weekend in juni volgend

jaar gaan de spelers van de O19, O17 en O15 met hun leiders op stap. De plannen staan uitgebreid in de steigers en zullen de komende maanden verder uitgewerkt worden. Het belooft in ieder geval een heel bijzonder uitstapje te worden. Natuurlijk moeten ook de nodige financiën bijeengehaald worden en daar begint de jeugd al mee bij de wedstrijd van het eerste elftal tegen RKTSV met de verkoop van erwtensoep.

Vrijwilliger

De website van In de Wandelingen heeft een trouwe WDZ vrijwilliger, Jeuf Huppertz, uitgebreid in het zonnetje gezet als Vrijwilliger van de week. Jeuf is al 45 jaar vrijwilliger bij WDZ, hij heeft een zeer uitgebreide staat van dienst met bestuursfunctie, voorzitter, voorzitter jeugdafdeling, leider van jeugdteams en nog veel meer. Nu nog op 84 jarige leeftijd zorgt Jeuf voor alle materialen en wast hij de shirts van een groot deel van de teams.



Jeuf Huppertz

Programma

Vrijdag 25 november

35+1: WDZ - SV Simpelveld	20.00u.
35+1: Partij - WDZ	20.30u.
35+1: WDZ - SV Geuldal	21.00u.

Zaterdag 26 november

JO19-1: WDZ - Langeberg	15.00u.
JO17-1: WDZ - Bunde	13.00u.
JO17-2: FC Hoensbroek - WDZ	15.15u.
JO15-1G: WDZ - Laura/Hopel	13.30u.
JO15-2: WDZ - RKTSV 1	13.00u.
JO13-1: WDZ - SVN	11.45u.
JO13-2G: Heuvelland - WDZ	10.30u.
JO11-1: WDZ - Scharn 3	10.30u.
JO11-2G: Chèvremont - WDZ	11.00u.
JO11-3G: Kerkrade-W - WDZ	10.30u.
JO9-1: RKHBS 2 - WDZ	11.00u.
JO9-2G: Bekerveld 5 - WDZ	09.45u.

JO9-3G: WDZ - SNC'14/BMR 4	09.30u.
JO7-1: WDZ - Sportclub'25	09.00u.
JO7-2: WDZ - Sportclub'25	09.00u.

Zondag 27 november

1e: WDZ - RKTSV	14.30u.
2e: RVU - WDZ	11.00u.
4e: WDZ - RKIVV 2	10.00u.
VR1: WDZ - Geertruidse Boys	11.00u.

Uitslagen

Zaterdag 19 november

JO17-1: VVM/Gul/Sib - WDZ	3-4
JO11-1: Sportclub Jekerdal 2 - WDZ	1-4
JO9-3G: RKHSV 2 - WDZ	1-0

Sportclub'25

JO15-1 en 2 op uitstapje

Op zaterdag 12 november hebben de junioren van Sportclub'25 (JO15-1 en 2) hun uitstapje gehad! Om 13.30 uur werd vertrokken naar de Leisure Dome naast het Roda JC stadion. Een plaats waar veel vertier mogelijk is. De heren starten met een kampioenschap bowlen bij Bowlo. Nadat het kampioenschap bowlen was uitgevochten was het toch tijd voor de grootste hobby van allen, namelijk een potje voetbal! In de Soccer Arena werd er in verschillende teams gestreden om de winst. Het team onder leiding van coach Dion Derwall wist uiteindelijk de cup met de grote oren binnen te slepen. Na deze actieve en vooral gezellige middag werd het tijd om de hongerige buikjes te vullen. In ons eigen clubhuis de Sjans werd iedereen voorzien van overheerlijke frieten en diverse snacks. Het was een uitermate geslaagd uitstapje, waarbij de teamband tussen de spelers van de JO 15-1 en 2 nog meer versterkt werd. Zoals we bij Sportclub'25 zeggen, het was Toppie!

Nieuwe outfit Mini F Sportclub'25

De Mini F van Sportclub'25 hebben een nieuwe outfit. Peters



Parket heeft een prachtig nieuw tenue voor de kleinste talenten gesponsord. De Mini F waren ontzettend blij met de prachtige nieuwe shirts. Stijn Peters, speler van de Mini F, was in het bijzonder blij met de nieuwe shirts. Hij is ontzettend trots om in een shirt van het bedrijf van zijn ouders te mogen voetballen. Wij als vereniging zijn ook ontzettend blij en trots op een sponsor zoals Peters Parket. Sponsors zijn van onmisbare waarde voor een vereniging. We bedanken Roger en Cecile Peters voor deze geweldige sponsoring, Toppie

Programma:

Zaterdag 26 november:

Vet: Sp.cl.'25 - Eikenerveld	17.00u
G1: Heer G3G - Sp.cl.'25	11.00u
JO15-1: Chevremont - Sp.cl.'25	13.45u
JO15-2 Bekerveld - Sp.cl.'25	12.30u
JO7-1/2: WDZ JO7 - Sp.cl.'25	09.00u

Zondag 27 november:

1e: SCM 1 - Sp.cl.'25	14.30u
2e: Sp.cl.'25 - vv Hellas 2	12.00u
3e: Sp.cl.'25 - RKMVC 3	10.00u
VR: vv SCM - Sp.cl.'25	11.00u

BBC'77

Competitie

In het weekend van 19 en 20 november werden onderstaande wedstrijden gespeeld. De uitslagen:

BC Wik 1 - BBC 1	1-7
BC Trilan 2 - BBC 2	7-1
BC Trilan 4 - BBC 3	5-3
BC Weert '67 4 - BBC 4	2-6
BC Trilan 8 - BBC 5	4-4

Kijk voor meer nieuws en informatie op onze website www.bbc77.nl of vind ons op Facebook: Bocholtze Badminton Club '77.

hv Olympia

Uitslagen

Zondag 20 November

Olympia/Esia D1 - Gemini D2	8-13
Olympia DC1 - Zwart Wit DC1	14-9
Olympia DB1 - BDC'90 DB1	15-11
Olympia/Juliana DA1 -	

Vlug en Lenig DA2 20-13
Olympia DS1 – Born DS2 14-15

Programma:*Zaterdag 26 November*

Noav DC2 – Olympia DC1 15.55

Zwart Wit D3 – Olympia/Esia D1 17.00

Zwart Wit DB1 – Olympia DB1 17.55

Zondag 27 November

Gemini DS1 – Olympia DS1 16.10

Limburgse Windbuks Schutters Bond: Competitie 2016-2017: Week 03: 20.11.2016SVK'79-2 - Oranje/RWB-1 574-596
H.Smeets 196 / H.Raes 208**Heuveland Cinema presenteert de film Ruth & Alex**

WITTEM - 'Oscarwinnaars Morgan Freeman en Diane Keaton schitteren als gepensioneerd echtpaar!' Op **zondag 27 november** aanstaande presenteert Heuveland Cinema de film "Ruth & Alex" - uit 2014, de 4e film in de nieuwe reeks van het filmseizoen 2016-2017. Deze aangrijpende rolprent gaat over een gepensioneerd echtpaar dat al jaren in een pracht appartement woont, vijfhoog in Brooklyn. De leeftijd begint een rol te spelen en het besluit wordt genomen om het vertrouwde paradijsje te verkopen...

De filmavond begint om half negen 's avonds in de sfeervolle omgeving van Klooster Wittem.

"Vols, Drums & Rock 'n Roll"

VAALS - Zondag 27 november klinkt Vaals als nooit te voren. Voor het eerst in de lange geschiedenis van Vaals geven de drumbands van Harmonie Sint Cecilia en Schutterij Sint Paulus een gezamenlijk concert. Het concert wordt ondersteund door de Vaalser vocaliste Amy

Anna Freeman leidt uniek concert in kloosterkerk

WITTEM - Anna Freeman, een van 's werelds bekendste baroktrompettisten, verzorgt op zaterdag 26 november samen met een tiental zeer getalenteerde leerlingen uit haar masterclasses in Keulen en Aken, een uniek concert in de oude kloosterkerk van Wittem. De orgelbegeleiding bij het con-

Revanche-1 - SVK'79-1 624-618
D.Westerbeek 210 / H.Souren 210
Hubertus/vijlen-1 - Expeditus 603-618
A.Vleugels 205 / T.Hendriks 214
Willem-Tell-1 - Revanche-2 635-606
J.Ramakers 214 / R.Heusch 206

Paulus-1 - Paardestal-1 628-625
K.Sintzen/M.Pelzer 210 / T.Kusters 212

Hoofdklasse: 1. Willem-Tell-1 1912, 2. Paardestal-1 1877, 3. Expeditus-1 1871, 4. Paulus-1 1866, 5. Revanche-1 1865, 6. SVK'79-1 1848

1ste Klasse: 1. Hubertus/Vijlen-1 1816, 2. Oranje/RWB- 1798, 3. Revanche-2 1790, 4. SVK'79-2 1750

Het filmteam Heuveland Cinema is zeer verheugd deze bijzondere film met humor & drama, van regisseur Richard Loncraine, te kunnen tonen in de unieke omgeving van de monumentale Kloosterbibliotheek Wittem.

Entreekosten 12,50 euro per persoon. Zaal open om 20.00 uur. Aanvang: 20:30 uur. **Attentie!** Reserveringen zijn vanaf nu alleen nog maar mogelijk via de e-mail van Heuveland Cinema, dus niet meer via de kloosterreceptie. Kaarten voor de film kunt u aanvragen per e-mail, reservering@heuvelandcinema.nl. Ook op de avond zelf kunt u een toegangskaartje voor de film kopen.

Op de website www.heuvelandcinema.nl kunt u op de hoogte blijven van het wel en wee van deze unieke filmclub uit het Heuveland.

Schillings

Het concert Vols, Drums & Rock 'n Roll vindt plaats op zondag 27 november, en start om 14:30 uur. Plaats van handeling is Party & Concerthall Fraiche in Vaals. De toegang is gratis. De korpsen staan onder leiding van Roland Jaegers en Patrick De Bie. De slagwerkers en percussionisten van beide korpsen en Amy Schillings nodigen u van harte uit om dit unieke conc

cert is in handen van Hans van Dijk. Het concert, dat om 20.00 uur begint, wordt georganiseerd door de stichting CultuurFonds Wittem. De entree is 13 euro en kaartjes kunnen worden gereserveerd via Jef Brauers (06-10212183 of per mail jbrauers@ziggo.nl).

T d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!

KERK- & FAMILIEBERICHTEN**WAHLWILLER****Parochie H. Cunibertus****Zondag 27 november****11.00 uur:** Voor de parochie.**Woensdag 30 november****9.00 uur:** Voor de parochie.**Misintenties**

Kerkbestuursleden of via e-mail:

kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com

of telefoon: 06 46 16 56 61

Info: www.kerk-wahlwiller.nl**Kerkbijdrage**

NL75INGB0001056843 of

NL92RABO0132204452

t.n.v. parochie H. Cunibertus

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

NIJSWILLER**Parochie St. Dionysius****Zaterdag 26 november****19:00 uur:** H.Mis. (1ste Zaterdag

van de Advent). Voor de Beking van de Zondaars en tot Eerherstel van alle Beledigingen van het Onbevlekt Hart van Maria aangedaan. Jaardienst voor ouders Hubert Olischlagers en Miëna Olischlagers-Lumey. (Stg).

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

Kerkbijdrage

NL18RABO0132292599

Misintenties

Kerkbestuursleden of

st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl**EYS****Parochie H. Agatha****Vr. 25 nov.****9.00 uur:** Schoolviering -

1e Advent

**Za. 26 nov.****19.00 uur:** 1e Advent. Jaardienst Lena Schreuders-Aarts. Desirée Cox-Coemans (nms. Buurt)**Zo. 27 nov.****9.45 uur:** 1e Advent Annette Bergmann-Lenoir**Ma. 28 nov.****19.00 uur:** Wiel Gulpen (collecte)**Pastorale zaken**

pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND**Protestante Gemeente**

Op de eerste zondag van advent, **27 november**, is er om 10:00 uur een viering in de Hervormde kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Bijbelse verhalen vertellen in de adventstijd over het bereiden van een weg. Welke paden moeten er worden rechtgemaakt in de wereld en in jouw eigen ziel? Waar moet jij ruimte maken voor de nieuwe geboorte van kerst? Voorganger is ds. Harrie de Reus. Ben Feij verzorgt de orgelmuziek. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool.

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

60 jarig huwelijk van:

Piet en Jok van Tilburg**Van harte gefeliciteerd !**

wensen jullie kinderen en (achter)kleinkinderen



grafisch vormgeving
drukkerij (familiedrukwerk)
kopiecenter (zwart/wit en kleur)
uitgever (weekblad d'r Troebadoer)

Irmstraat 7 • 6369 VL Simpelveld
 Telefoon 06 1986 8816
 E-mail info@tmdesign.nl / info@weekbladtroebadoer.nl
 Internet www.tmdesign.nl / www.weekbladtroebadoer.nl



In augustus 2016 geopend

Hotel Restaurant De Koppeling
 op de mooiste locatie van Zuidelijk Limburg

Lunch & Ontbijt
 In onze sfeervolle tuinkamer
 met uitzicht op het Geuldal

Dineren
 A la carte of
 ons wisselend 3- of 4-gangen menu.

Hotel
 Ons hotel heeft elf modern ingerichte kamers,
 voorzien van alle gemakken.

Ook voor vergaderingen, bruiloften en recepties kunt u bij ons terecht.



Schweibergerweg 49 6281 NE mechelen
info@hotelrestaurant-dekoppeling.nl
 043-8517112

**N
A
J
A
R
2
0
1
6**



Sommermann
Rabe
Michèle
Lucia
Di-strick
Stizzoli
Baronia
Domina
Foresti
Bauer
Max Faber
Braun
Averardo Bessi

MODEHUIS VAN DEN BERG

Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76

's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

SHOWROOM OPRUIMING



Peugeot 308 SW 1.2 PureTech Style **van € 29.995,- voor**



Prijs: € 25.995,-

Modeljaar 2016
 KM stand: 8.531
 Vermogen: 61 kW
 Brandstof: benzine
 Schakeling: Handgeschakeld
 Doortjes: 5
 Kleur: Grijs
 Massa (vering): 1155
 Schakeling: 5d
 Motor: BTW 01W
 Kilometer: 20648



Peugeot 108 1.0 e-VTi Active **van € 15.235,- voor**



Prijs: € 13.995,-

Modeljaar: 2016
 KM stand: 12.656
 Vermogen: 35 kW
 Brandstof: Benzine
 Schakeling: Automatisch
 Doortjes: 5
 Kleur: Wit
 Massa (vering): 1115
 Schakeling: 5d
 Motor: BTW 01W
 Kilometer: 10147W



Peugeot 208 1.2 PureTech Première **van € 26.995,- voor**



Prijs: € 20.995,-

Modeljaar: 2016
 KM stand: 18.831
 Vermogen: 61 kW
 Brandstof: benzine
 Schakeling: Handgeschakeld
 Doortjes: 5
 Kleur: Zwart
 Massa (vering): 1141
 Schakeling: 5d
 Motor: BTW 01W
 Kilometer: 17280



**Alle prijzen
rijklaar**

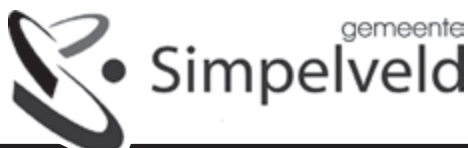
**Kom kijken
in de
showroom**

Baneheiderweg 49 - 6351 JP Bocholtz - Tel 045-5441835 - info@grassere.nl - GRASSERE.NL
 Werkplaats dagelijks geopend van 7.30 - 17.00 uur, zaterdags tot 12:00 uur

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 14 045 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2016
week 47

Expositie Art & Heart in Balance nog 1 week te zien in het gemeentehuis van Simpelveld

De keramiek expositie van Francien Habets is de komende week voor het laatst te zien op de begane grond van het gemeentehuis in Simpelveld. Kom dus snel nog even langs om een kijkje te nemen. Bent u zelf geïnteresseerd in het maken van een mooie creatie, dan is een workshop keramieken wellicht iets voor u! Francien verzorgt complete workshops van 3 dagdelen in kleine groepjes. Meer informatie staat in de flyer, die bij de receptie van het gemeentehuis verkrijgbaar is, of bel 06 - 27914352. In januari 2017 starten weer nieuwe workshops.



Openbare vergadering Raadscommissie

Donderdag 1 december 2016

Tijdstip: **19.00 uur**

Raadszaal gemeentehuis Simpelveld

Voorzitter: dhr. R. Erkens

Agendapunten

- ▶ Raadsvoorstel Berap najaar;
- ▶ Raadsvoorstel aanpassing financiële verordeningen ex artt. 212, 213 en 213a Gemeentewet;
- ▶ Raadsvoorstel Tarieven belastingen en heffingen 2017;
- ▶ Raadsvoorstel Controleprotocol voor de accountantsverklaring 2016;
- ▶ Raadsvoorstel Nota reserves en voorzieningen 2016;
- ▶ Raadsvoorstel Wijziging Reglement van Orde gemeenteraad;
- ▶ Raadsvoorstel Regionale Nota Gezondheidszorg 2016-2019;
- ▶ Raadsvoorstel Begrotingswijziging GGD ZL 2017;
- ▶ Raadsvoorstel 2e Begrotingswijziging 2016 WOZL;

- ▶ Raadsvoorstel Verordening zonnepanelen Parkstad – gemeente Simpelveld.

Wilt u een vergadering van de raadscommissie bijwonen, dan bent u van harte welkom. De volledige agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: www.simpelveld.nl (klik op bestuur/gemeenteraad/vergaderschema).

De stukken liggen vanaf 17 november 2016 ook ter inzage in het gemeentehuis.

Meepraten?

Meepraten kan in de commissievergaderingen. We hebben wel een aantal spelregels:

- Inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda.
- Maximaal 10 minuten spreektijd (van gezamenlijke sprekers) per onderwerp.

Bekendmaking Kompas

Het Algemeen Bestuur van Kompas, gemeentelijk collectief voor werk, inkomen & zorg voor de gemeenten Simpelveld, Voerendaal en Nuth, komt op maandag 12 december 2016 in openbare vergadering bijeen om 19.30 uur in het gemeentehuis te Nuth. Agenda en stukken liggen 6 dagen voorafgaand aan de vergadering ter inzage bij bovengenoemde gemeenten.

- Inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.

Wilt u meepraten? Meld dit dan minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer 14 045 of griffier@simpelveld.nl onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens.

MET WIE WIL JIJ SAMEN...



ÉÉN VAN DEZE PRIJZEN DELEN?

Doe mee via facebook of via D'r Wensboom in
D'r Durpswinkel in Simpelveld of Bocholtz.
Meedoen kan t/m 7 december 2016

 [facebook.com/durpswinkel](https://www.facebook.com/durpswinkel)


d'r Durpswinkel
voor en door mensen

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning hebben ontvangen, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is:

- Voor: veranderen voorgevel

Locatie: Pleistraat 4 6369 AJ Simpelveld
Datum ontvangst: 15-11-2016
Dossiernummer: 72792

- Voor: kappen fraxinus excelsior
Locatie: bij Kerkstraat 16 Bocholtz
Datum ontvangst: 17-11-2016
Dossiernummer: 72799

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde

vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 14 045.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: verhogen dak
Locatie: Prickart 6 te 6351 AG Bocholtz
Verzenddatum: 11 november 2016
Dossiernummer: 70503
- Voor: verhogen dak
Locatie: Prickart 8 te 6351 AG Bocholtz
Verzenddatum: 11 november 2016
Dossiernummer: 70523
- Voor: verhogen dak
Locatie: Irmstraat 76 te 6369 VB Simpelveld

Verzenddatum: 14 november 2016
Dossiernummer: 68576

- Voor: vergroten inhoud bijgebouw
Locatie: De Baan 36 te 6351 BL Bocholtz
Verzenddatum: 14 november 2016
Dossiernummer: 70157

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijld spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Bekendmaking belastingverordeningen

Bij raadsbesluit van 10 november 2016 nr. VII - 45 zijn de volgende verordeningen vastgesteld:

- verordening op de heffing en de invordering van hondenbelasting 2017;
- verordening op de heffing en de invordering van toeristenbelasting 2017;
- verordening op de heffing en de invordering

- van precariobelasting 2017;
- verordening op de heffing en de invordering van marktgeden 2017;
- verordening op de heffing en invordering van rechten voor het gebruik van de gemeentelijke begraafplaats 2017;
- verordening op de kwijtschelding van gemeentelijke belastingen 2017.

De verordeningen zijn gepubliceerd in het elektronisch gemeenteblad. Het elektronisch gemeenteblad staat in www.overheid.nl on-

der het kopje 'Gemeenteblad'. Een overzicht van alle geldende verordeningen vindt u in www.overheid.nl onder het kopje 'Lokale wet- en regelgeving'.

Ook liggen de verordeningen ter inzage bij de centrale balie in het gemeentehuis, Markt 1 te Simpelveld. Tegen betaling van een vergoeding kunt u een kopie krijgen.

► Gewijzigd vastgesteld bestemmingsplan 'Buitengebied 2016', gemeente Simpelveld

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken op grond van artikel 3.8 Wro bekend dat de raad van de gemeente Simpelveld op 22 september 2016 het bestemmingsplan 'Buitengebied 2016' met de daarbij behorende bijlagen, de 'nota van zienswijzen' en

'nota van ambtshalve wijzigingen' gewijzigd heeft vastgesteld. Het bestemmingsplan 'Buitengebied 2016' is gewijzigd vastgesteld conform het hierop betrekking hebbende raadsbesluit en de daarbij behorende stukken en bijlagen.

Wat regelt het vastgestelde bestemmingsplan

Het vastgestelde bestemmingsplan 'Bui-

tengebied 2016' geeft de regels voor alle percelen binnen het grondgebied van de gemeente Simpelveld inclusief de buurtschappen en exclusief de kernen Simpelveld en Bocholtz. Het beschermen van de aanwezige landschappelijke en natuurlijke waarden, in combinatie met het opnieuw vastleggen van de gebruiks- en bouwmogelijkheden van bestaande (agrarische)bedrijven en woningen staat voorop. Hierbij zijn de geldende

regelingen geactualiseerd naar de nu geldende maatstaven. Er is daarbij gestreefd om de regelingen voldoende flexibiliteit mee te geven, zodat ook op toekomstige ontwikkelingen kan worden ingespeeld. Daarnaast zijn 2 concrete ontwikkelingen in het gewijzigd vastgestelde bestemmingsplan 'Buitengebied 2016' meegenomen (bouwkavel Tienbaan ongenummerd / uitbreiden bouwkavel Tienbaan 1 en het aanpassen door uitruil bouwblok Wijnstraat 11 / Wijnstraat 2b).

Op grond van hoofdstuk 7 van de Wet milieubeheer en het Besluit milieueffectrapportage is als onderdeel van het bestemmingsplan een milieueffectrapport (planMER) opgesteld. Dit vanwege de ontwikkelingsmogelijkheden die het bestemmingsplan biedt voor agrarische bedrijven. De planMER-procedure is doorlopen om het milieubelang een volwaardige plaats te geven in de plan- en besluitvormingsprocedure.

Wijzigingen bij vaststelling

De wijzigingen in het gewijzigd vastgestelde bestemmingsplan 'Buitengebied 2016' ten opzichte van het ontwerpbestemmingsplan zijn opgenomen in de 'nota van zienswijzen' en 'nota van ambtshalve wijzigingen' behorende bij het raadsvoorstel en het raadsbesluit van 22 september 2016.

Wat is de verdere procedure van het bestemmingsplan?

Met ingang van woensdag 23 november 2016 ligt het gewijzigd vastgesteld bestemmingsplan inclusief bijbehorend raadsvoorstel en

besluit, gedurende zes weken, tot en met dinsdag 3 januari 2017 ter inzage.

U kunt het gewijzigd vastgesteld bestemmingsplan inzien op het kantoor van de gemeente aan de Markt 1 te Simpelveld. Dit kan tijdens de openingstijden:

- ▶ maandag t/m vrijdag van 8.30 – 12.30 uur
- ▶ woensdagmiddag van 13.30 – 19.00 uur.

Let op: mocht u het bestemmingsplan analoog in het gemeentehuis willen raadplegen, of indien u nog vragen heeft, dan dient u rekening te houden met het feit dat het gemeentehuis tussen kerstmis en nieuwjaar (week 52) gesloten is.

Daarnaast kunt u het bestemmingsplan digitaal bekijken via een link op de gemeentelijke website. Via de gemeentelijke startpagina kunt u op 'bestemmingsplannen 'klikken', waarna u op de link 'Gewijzigd vastgesteld bestemmingsplan 'Buitengebied 2016' kunt klikken.

U kunt ook terecht op de webpagina www.ruimtelijkeplannen.nl. Het plan heeft als identificatienummer NL.IMRO.0965.BPLBG01Buitengb-VA01. Daarnaast kunt u in het zoekvenster zoeken op gemeente en op uw adres.

Beroep

Gedurende de inzageperiode kan beroep worden ingesteld tegen het besluit van de raad door belanghebbenden die tijdig een zienswijze hebben kenbaar gemaakt ten aanzien van het ontwerpbestemmingsplan,

dan wel door belanghebbenden die kunnen aantonen redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest binnen de daartoe gestelde termijn een ontvankelijke zienswijze kenbaar te maken ten aanzien van het ontwerpbestemmingsplan. Daarnaast kan iedere belanghebbende beroep instellen tegen de wijzigingen die de raad in het plan bij de vaststelling heeft aangebracht.

Beroep kan worden ingesteld bij de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State, Postbus 20019, 2500 EA, Den Haag.

Inwerkingtreding

Het besluit tot vaststelling van het bestemmingsplan en daarmee ook het bestemmingsplan, treedt in werking daags na afloop van de beroepstermijn. Het instellen van beroep schort de werking van het besluit niet op. Degene die beroep heeft ingesteld kan bij de Voorzitter van de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State om een voorlopige voorziening vragen. Indien binnen de beroepstermijn een verzoek om voorlopige voorziening wordt ingediend, treedt het besluit tot vaststelling niet in werking voordat op dat verzoek is beslist.

Zowel voor het instellen van beroep als het verzoek om voorlopige voorziening is griffierecht verschuldigd.

Voor meer informatie kunt u bellen met de gemeente Simpelveld, afdeling Leefomgeving, telefoonnummer 14045.

▶ Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens, conform artikel 2.21

▶ Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 14 045.

onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel

3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

Naam	geb. datum	datum uitschrijving
* Hulshof, E.	01-10-1985	16-11-2016
* Linders, M.H.T.M.	25-10-1978	16-11-2016

Belanghebbenden kunnen ten aanzien van dit voornemen tot 15 december 2016 schriftelijk een zienswijze indienen en/of aangifte

doen van de verhuizing naar een nieuw adres.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl